

# LA VOZ DE LIÉBANA

## REVISTA DECENTAL DE INTERESES GENERALES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

PRECIO DE SUSCRIPCION

En el distrito. 5 pesetas anuales.  
En provincias. 7  
En Ultramar, cuatro pesos anuales en plata española.

DIRECTOR-PROPIETARIO

DON MARIANO FERNÁNDEZ RÍO

Redacción y Administración, Calle del Doctor Encinas, número 3, A.

Remitidos & Comunicados á senciente céntimos línea

PAGO ADELANTADO

## De viticultura

Ahora que se ha empezado la replantación con vid americana en los viñedos destruidos por la filoxera, y que según las trazas va a sentirse en Liébana la misma fiebre de plantación que en otras comarcas, no será tiempo perdido ni trabajo inútil los que se emplean en divulgar noticias, datos, opiniones y resultados de experiencias referentes a cuanto con ese problema se refiere.

Hoy diremos algo sobre la elección de la variedad de vid americana que será más conveniente adoptar como patrón para la reconstitución de nuestras viñas.

Recordaremos en primer lugar lo que en las columnas de *La Voz* se dijo hace dos años recogiendo la autorizada opinión de don Nicolás G. de los Salmones. Aconsejaba el señor Salmones que no se diera preferencia exclusiva a una sola variedad americana para la reconstitución de los viñedos, pues en muchos casos el haberlo hecho así ha conducido al fracaso.

Los problemas se presentan en esta cuestión; uno el de la adaptación, es decir el de elegir la variedad americana que dadas la naturaleza y condiciones del suelo y clima, vivayse desarrolle mejor; esto es, se adapte más perfectamente a dichas condiciones, y el otro es el de la afinidad ó sea la mayor ó menor facilidad con que una variedad indígena toma el ingerto sobre una determinada variedad americana, y en las que el desarrollo y nutrición sean más iguales y paralelos entre el patrón y el ingerto.

El primer problema es relativamente fácil de resolver para nosotros. Uno de los inconvenientes con que en algunas partes ha tropezado la repoblación de los viñedos con vid americana, ha sido la excesiva cantidad de cal existente en el terreno. En efecto, cuando la proporción de cal llega al 40% la cepa se debilita y languidece, padeciendo de anemia ó clorosis, y para luchar con ese inconveniente se han creado, por sucesivos cruzamientos e hibridaciones, variedades de vid que resisten esa gran proporción de cal, como son los Berlandieri.

En Liébana tenemos descartado ese inconveniente; nuestros terrenos

no tienen cal ó la tienen en cantidades insignificantes.

Dos son los tipos de terrenos preponderantemente destinados en Liébana al cultivo de la vid, los en que predomina el castro, cayuela ó pizarra, generalmente en las laderas y cuestas, y el arcilloso y compacto de los llanos y mesetas. El señor Salmones después de haber visto y estudiado ambos tipos de terrenos decía: «Atendiendo á que esas tierras son poco ó nada calizas, y no muy secas creo que con las plantas Rupertris-Lot, núm. 3.309 y 106º se podrán reconstituir esas tierras. Los números 420º y 41º aunque recomendados para tierras calizas, buenas serán en ese clima.»

«Los tipos 1.202 y Aramon X Rupertis Ganzin números 1 y 9 quizá allí dieran demasiado vigor á los pies en perjuicio de la buena madurez del fruto.»

De modo que el problema de la adaptación no debe preocuparnos pues tenemos cuatro ó cinco tipos de vid americana, todos probablemente adaptables á nuestro suelo y clima.

A cual se ha de dar la preferencia en cada caso según la naturaleza del terreno, ya lo digimos también en *La Voz* hace dos años tomando de la Memoria del señor Salmones leída en el Congreso Agrícola de Tafalla.

Mayor dificultad existe para tratar de dar *a priori* la solución al problema de la afinidad. Esta solución tenemos que buscarla en la práctica y la observación detenida, pues únicamente al cabo de varios años podremos saber sobre qué patrón americano se da mejor cada una de nuestras variedades.

## Sindicato Agrícola Lebaniense

El Sindicato Agrícola Lebaniense se prepara a celebrar conforme disponen sus Estatutos la fiesta de su Patrono, Santo Toribio de Liébana, mas como el día de este Santo coincide este año con el Jueves Santo, se celebrará la fiesta el 24 de Abril.

Por la mañana se dirá misa solemne con sermón á cargo de un elocuente orador sagrado y por la tarde se celebrará la Junta general, en la que dará una conferencia el infatigable propagandista de los Sindicatos en la Montaña don Anselmo Bracho, si sus ocupaciones lo permiten asistir para ese día.

La Junta Directiva dirige una invitación á todos los asociados para que contribuyan con la cantidad que deseen para sufragar los gastos que se ocasionen; y advierte á los señores socios que el que deseé que se le prepare comida en Santo Toribio, deberá avisar antes del dia 20 al señor Secretario del Sindicato quien le facilitará la oportuna tarjeta mediante el pago de 5 pesetas imparte del cubierto.

Tenemos verdadera satisfacción en hacer público el próspero estado de la Caja de Ahorros y Crédito del Sindicato publicando los siguientes datos que la Junta Directiva ha tenido la amabilidad de facilitarnos.

En los tres meses que lleva funcionando la Caja, se han hecho 7 imposiciones por valor total de pesetas 6.400 y se han otorgado 12 préstamos por valor de 4.075 pesetas.

Si como es de esperar de institución que comienza su vida bajo tan buenos auspicios sigue su desarrollo en creciente progresión, la Caja del Sindicato habrá de prestar incalculables beneficios á los labradores lebaniegos, y será un remedio que contrarreste la fiebre de la emigración que de modo tan alarmante se había desarrollado en Liébana en estos últimos años.

## Turismo y los Picos de Europa

Cuando en un pueblo no hay apenas manifestación alguna de industria colectiva, asociada, que es lo que ocurre en la comarca lebaniense, para imponer á las voluntades una determinada orientación práctica, es preciso recabar el auxilio de los de fuera, haciendo de modo que los datos de la industria que se procure establecer se extiendan y publiquen y lleguen á conocimiento de naturales de otras tierras y de influidos por otro ambiente.

Empresas industriales de las que exigen la previa constitución de una sociedad anónima, pocas pueden establecerse en Liébana mientras no abunden los grandes ó medianos capitales y el espíritu de especulación ilustrado. Pero en toda sociedad de esa clase que aquí se establezca nuestros paisanos pueden figurar, y ello se decidirán, sin duda alguna, cuando vean á su lado otros capitales extraños y otros hombres emprendedores.

Por eso, si en la posible explotación del turismo en los Picos de Europa se pretende hacer algo de positiva importancia, es menester una publicidad que hoy no existe, que hoy nos niegan los periódicos de gran circulación en el reino. Nosotros, que fundamentalmente tenemos opinión bien distinta de la prensa regional, nos atrevemos a pedir adhesiones para este necesario la

bor de propaganda, á todos los colegas montañeses y en especial á los que se publican en la capital de la provincia.

Es menester pulsar las opiniones, recoger advertencias, llevar la idea de la explotación del turismo en los Picos de Europa, hasta las repúblicas americanas de donde ha de venir apoyo eficacísimo. Y á medida que se vayan recogiendo adhesiones en la prensa, las desconfianzas y recepciones serán menos irreducibles, y lo que empieza por curiosidad puede llegar á ser convencimiento, puesto por obra.

¿Cuáles son los elementos explotables? ¿Cuál la forma de explotación? ¿Qué rendimientos se pueden asegurar?

Todo el que halla visitado una vez los Picos de Europa, les juzgará dignos de ser conocidos y admirados. Un gigantesco macizo de rocas calizas enclavado entre tres provincias, una extensa y laberíntica cordillera de fama universal, alturas de más de 2.500 metros sobre el nivel del mar.... «Las moles gigantescas—escribió don Eduardo Jusid, en el número IV de *La Semana Veraniega* (1)—que por todos lados surgen en formas variadas y caprichosas; el magestuoso silencio que por todas partes reina; el suelo, en algunos sitios cubierto de extensas praderas de finísimas y aromáticas yerbas; la nieve congelada, que forma ventisqueros ó neveros perpetuos; las aguas que brotan abundantes; las simas profundas que da vértigos al mirarlas, y, en fin, el panorama indescriptible que se espacia ante nuestra atónita mirada, viendo por un lado el mar, por otro los montes y valles de Liébana con mil tonos de luz, y allá, en último término, las llanuras de León y de Castilla, todo produce en el espíritu una impresión incomunicable al que no la haya experimentado».

¿Qué más? Un sanatorio natural, un campo de estudio riquísimo para el hombre de ciencia y para el artista, una escuela de energía y de salud (2), un coto real para la caza de rebecos, y esto hace suponer que el Rey de España lo visite con alguna frecuencia y que se construyan los anunciados caminos, casa y cazaraderos....

¿No habrá en toda la indiscutible riqueza que queda inventariada, elementos susceptibles y merecedores de una explotación racional?

(1) Santander, 4 Agosto 1907.

(2) «La verdadera escuela debe ser la naturaleza libre con sus hermosos paisajes para contemplarlos, con sus leyes para estudiarlos, pero también con sus obstáculos, para vencerlos. No se educan hombres animosos y fuertes en salas ostentosas con ventanas enrejadas. Dícese, al contrario, la alegría de bañarse en los lagos y en los torrentes de la montaña, hágaseles pasear por los ventisqueros y los campos de nieve. Iléveselos á escalar las elevadas cumbres. No solo aprenderán fácilmente lo que no les podría enseñar ningún libro, no solo recordarán todo lo que hayan aprendido en aquellos días felices en que la voz del profesor se confundía para ellos en una misma impresión, con la vista de paisajes encantadores, sino que también se habrán encontrado frente al peligro y lo habrán afrontado alegremente. El estudio será un placer para ellos y su carácter se formará en la alegría.»—ELISEO RECLUS, *La Montaña*, pag. 212-13 de la trad. española.



Tales fueron las ganancias obtenidas por muchos lebaniegos con motivo del viaje de don Alfonso XIII á los Picos en 1905, y aun en los realizados por su augusta padre en épocas de mayores dificultades de comunicación y estancia, que nuestros paisanos desean la repetición de las cacerías regias. Este solo dato debe servirnos para meditar en mayores ganancias obtenidas más periódicamente. Y precisamente el haberse repartido entre tantas personas los beneficios *contantes y sonantes* (que otros hay de mayor trascendencia) de los viajes regios, es razón para que todos nos lancemos á la nueva empresa, pues que todos—ya lo decíamos en el artículo anterior (1)—seremos remunerados con larguezas en nuestros trabajos.

V, ¿cómo explotar el turismo? Las circunstancias imponen la modestia en los comienzos. Una sociedad anónima constituida por acciones lo más pequeñas que sea posible, para que paisanos y forasteros, altos y bajos, puedan tener en ella participación, que se encargue de construir y administrar un hotel en las praderas de Áliva; un hotel de planta baja, de material resistente á los rigores del largo invierno en que ha de estar totalmente abandonado, dotado de cuantas comodidades y adelantos puedan exigirse en aquellas altitudes, y susceptible de mejoras y reformas á medida que así lo indiquen los rendimientos del negocio. Este es el proyecto que dimos á conocer en nuestro artículo anterior y del que, otro día, publicaremos cifras del presupuesto.

Según la cuantía de las acciones suscritas, el comienzo de la empresa será en mayores o menores proporciones. No es difícil calcular el término medio de turistas que cada verano acuden á los Picos, contando con que la temporada *habituable* en aquellos parajes no puede exceder de 4 meses, y con que el anuncio atraerá más viajeros que otros años, puesto que se les ofrecían las comodidades cuya falta tanto se hace notar y á tantos retrae. El turista que venga á los Picos de Europa, tiene necesidad de *garajes* para automóviles, cocheras y cuadras, cuando viaja en carrajes propios, de fonda en Potes y acaso en Espinama; de caballerías para las excursiones por los mismos Picos y para el viaje desde Camaleño mientras se consigue la suspirada carretera de Remoña; de un rápido y buen servicio de coches entre Unquera y Potes; de hospedaje y alimentación sana y abundante en los Picos, para lo cual los abastecedores de nuestros mercados y en especial los de pueblos próximos á Áliva, pueden vender en grandes cantidades de un buen servicio de Correos y Telégrafos, de personas conocedoras del terreno, á veces de intérprete; de los carroceros que hacen tránsito entre Unquera y los Picos, para enviar eucaristías, de periódicos, libros, postales, fotografías, peluquero, calzado, recadistas, guías, criados, de mil especies de comercio e industria, que suponen la existencia de personas dedicadas á la venta de esos productos y de esos servicios.

Y teniendo tantas personas este interés inmediato en que los turistas afluían á los Picos, ellas cuidarán, por propia conveniencia, de no *explotarlas*, en el sentido maligno de la palabra, sinó que procurarán atraérselas y para ello seán los primeros y más constantes en la propaganda. Si, además, esas mismas personas indirectamente beneficiadas por el turismo, son accionistas de la Sociedad, su interés en el negocio aumenta.

Y con dinero y voluntad—no sabemos cuál se necesita en mayor medida—puede llegar á que la empresa de un simple hotel, por medio de contratos y de nuevos negocios, abarque no sólo el hospedaje, sino las comunicaciones con el ferrocarril y pueda ofrecer cada vez mayores ventajas, satisfacciones y facilidades al viajero.

(1) Véase el número 127 de LA VOZ DE LIEBANA.

que en esto consiste todo el secreto del turismo.

Además, hay que suponer que la estancia de los turistas no se reducirá á los Picos de Europa, sino que harán viajes y excursiones por toda Liébana y comarcas próximas, esparciendo en ellas su dinero y su cultura.

## Del Campo

El mes de Marzo ha sido de frío, nieve y agua, como de verdadero invierno. Con ello se ha retrasado algo la vegetación que estaba excepcionalmente adelantada, se ha perdido parte de la cosecha de almendras, y en general ha retrasado también las labores preparatorias de la siembra de primavera.

Pero el temporal más bien ha sido beneficioso que perjudicial, y el campo presenta hasta ahora aspecto inmejorable.

Han continuado durante este mes haciendo algunas plantaciones de viñas sobre vid americana con ingertos traídos de fuera, y se ha verificado la labor de caba en bastantes viñas.

Los viticultores van perdiendo su desconfianza hacia la vid americana, y todo hace suponer que en el próximo año se empezará ya en toda regla á la reconstitución de los viñedos destruidos por la filoxera.

Con ello se resolverá la crisis porque ahora atraviesan los pequeños propietarios y los jornaleros, pues aquellos volverán á convertir en productivos muchos terrenos ahora completamente estériles, y éstos encontrarán trabajo y ocupación durante estos meses de invierno.

## CASTELLANAS

Continuamos anotando páginas de esta tierra, donde reposa, la vida es necesaria y únicamente agrícola, y á fortiori nuestros cuadros han de ser monótonos y prosaicos en la repetición del asunto mismo, siempre, por la carencia absoluta, como decía, de industrias fabriles, mineras, etcétera, y hasta de montes, arbolado, etcétera; solo quedan interminables llanuras que en el invierno cubiertas de nieve se parecen á una blanca sabana, y ahora los sembrados una hermosa y verde alfombra que tapiza este fértil suelo castellano. Tampoco aquí podemos quejarnos como los de la ciudad del Tíber, de que haya más aspirantes á la burocracia que á la vida industrial, aunque allí sabemos hay por lo menos catedras ambulantes donde se demuestran los perfeccionamientos de los cultivos, cambios de semillas, abonos y dudas á esos cambios de cultivos, folletos, instrucciones, almanaque y demás que completan la obra gratuita y meritaria; las escuelas de Bélgica, y los concursos regionales de Francia, aunque si tuviésemos industria como otras regiones, recurriríamos como ellas á la ingeniería extranjera; aquí no acostumbrados á otra vida, ni sabemos otros trabajos, ni recordamos otros campos, ni atravesainos los Alpes, los Pirineos, ni surcamos el océano, ni mucho menos, los más pudentes de estos pueblos van á la capital de la provincia, al mercado próximo; la vida es castellana pura, apagados al torruño, así que no hay que pensar que en estos pequeños lugares nos ocupen ni sepan siquiera los buenos propósitos de los socialistas ingleses respecto de los ancianos y los niños, los hombres del porvenir de Inglaterra y demás problemas del ministro Mr. John

Burns, presentados al Parlamento; aquí no tenemos costas, y por tanto, no hay esos idílicos y elegantes hotelitos habitados por opulentos y generosos indios, como me decían unas hermosísimas montañas de Cabuerniga, aquí solo hablamos de obradas de tierra, de paja, cebada, yeros y algarrabas, productos propios de esta tierra donde las casas son de barro como exclaman los que en la jadeante locomotora ultravisan la costa en los meses de ésto para solazarse en las playas del Cantábrico; ahora la perspectiva de este país es bien trágica, individuos yertos de frío, llenos de hambre, casi desarrapados, y otros cuadros más ó menos desgarradores son los que contemplamos al partir la locomotora en cada estación; madres que despiden á sus hijos, jóvenes que dejan á sus esposas y niños, amantes á sus prometidas, y todos cuantos seres queridos constituyen sus afectos con la esperanza de encontrar allá lejos, muy lejos quizás, riquezas que en sueños concibieron y que á veces se trucan en hallar la muerte á la boca de una mina, ó la eterna expatriación y sensible separación de la familia, aunque conste que aquí se hace la emigración como último recurso, pues como digo, á los de tierra adentro nos causa horror el agua. Dentro de nuestra pasividad, ni nos impresiona ni extremece la resurrección de los muertos, en nuestro letargo recibimos impasibles la tremenda y sensacional noticia del Messidor, por el novelista Mr. Lemardic, á cuya operación dice asistieron los médicos Móderus y Couver.

\* \* \* En el número anterior y ante mi primer artículo dice amablemente la redacción de esta importante Revista, que bajo mi firma, publicará una información agrícola-comercial-ganadera; grande e inmerecido es el honor que me dispensa, al que procuraré corresponder en cuanto sea compatible con los escasos datos de esta región, proporcionando los mas útiles, eso sí, y más abundantes posibles, pero ya exponía en el mismo, que aquí carecemos tanto de industrias como de comercio y ganadería, porque todo, absolutamente todo lo absorbe la agricultura, y no serán tantos como mis deseos por servir á tan cultos lectores; ahora por no ser muy modesto y monótono, intercalaré crónicas diversas de abonos, viticultura, recuerdos históricos de la región, y demás asuntos de interés general, á pesar de ser este el país del trigo es donde más caro se cotiza el pan y más precisa de esmero su elaboración, hemos podido observarlo y compararlo en las regiones donde no se cultiva esta gramínea, y de aquí muy al caso aplicado este antiguo refrán: «borrachos donde no hay vino, y camisas donde no hay lino», como demostraremos el día próximo que á pesar del insignificante precio que por aquí tiene, muchos trabajan como negros en el campo y se alimentan malamente con pan y agua.

\* \* \* En Castrogeriz (Burgos) se ha constituido una entidad acaso hoy única en España, titulada «Asociación Forestal», con arreglo á la ley de 30 de Junio de 1887, con objeto de fomentar y replantar el arbolado.

\* \* \* La feria de San José en Melgar de Fernamental (Burgos) estuvo animadísima á pesar del mal tiempo y que el segundo día á último del invierno nos despidió con una gran nevada á que ha seguido un poco de lluvia que ha favorecido los sembrados ya marchitos por las persistentes heladas, lo mismo á las labores del viñedo y la sembrada de las leguminosas; pero hubo muchísimo ganado y se hicieron infinitas transacciones.

\* \* \* La extraordinaria expectación que despertó en Castilla la conferencia del líder solidario Cambó, que quedó defraudada al oír su habil e inastancial oratoria para los castellanos según han deducido, se ha anunciado vendrá á Palencia á dar una conferencia sobre regionalismo. El mitín liberal que presidió por el

exministro de Marina, señor Alba, se celebró el 22 en dicha ciudad, estuvo concurridísimo aunque tué más bien un mitin en que se trató de los intereses de la región, que de propaganda liberal, y según algún periódico, de sembrar el odio contra los catalanes, á cuya ciudad condal prometió ir el señor Alba á predicar las mismas doctrinas que aquí, y no como Cambó, que habla de distintivo modo aquí que en su país.

\* \* \* En Rioseco, como todos los años, prometen los preparativos una Semana Santa solemne.

\* \* \* Tanto la compra de trigos como harinas está paralizada; precios muy flojos, pues los fabricantes tienen llenas las fábricas de harinas, y de aquí el descenso al no haber ofertas; pues sin embargo en esta misma plaza, podrían cederse y se ceden unos cuantos vagones de trigo á 47 y 48 las 92 libras sobre vagón estación. Osorno y cebada aneja superior á 28 reales fanega ó 70 litros; luego al detall se cotizan otros artículos en esta forma por esta región: Maíz, 47 y 48 reales fanega guisantes á 40 reales fanega; habas á 54 reales fanega; cebada, de 25 á 30 reales fanega de 70 libras; petróleo 100 reales caja de dos latas; arroz bomba, 21 á 26 reales arroba, alubias de 25 á 30 y de Herrera á 27 reales arroba; en cambio venas ahí más baratas, pues en Santander, las anuncian desde 3,60 á 4,75, según marca, aceite, de 46 á 50 reales arroba; patatas, 6 reales arroba, huevos, 3 reales docena; vino, de 15 á 20 reales cántaro, ó sea arroba de 32 cuartillos; cerdos en canal, á 62 reales arroba; ternera de primera, á 54 reales arroba; trigo, 45 y 46 fanega de 92 libras; avena, á 20 y 22 reales fanega; harina de primera, 17, de segunda á 16 y de tercera á 15 reales arroba; queso, á 4 reales libra; garbanzos de 120 á 200 reales fanega; vacas de 56 á 58 reales arroba; bueyes de labor, á 1.400 uno; vacas castaños, 700 y 800 reales; cerdos al destete, á 80 reales de seis meses, á 140 y de un año á 190 reales; ovejas, de 50 á 60 reales, emparejadas, entre 80 y 90 reales; lechazos, de 25 á 40 reales; lana, de 60 á 80 reales arroba; pieles de cordero, á 50 reales docena.

\* \* \* El señor Menéndez Pallarés, ha dado una importante conferencia en el Círculo Mercantil de Salamanca, á la que seguirán las de los ilustres oradores, Melilla y Melquiades Alvarez, que clausurarán el curso.

\* \* \* Ya se halla en el teatro Calderón de Valladolid, el músico alemán, Emil Sauer.

A la hora que cerramos estas cuartillas nos hallamos bajo la presión de un fuerte viento cierzo, que hace días domina.

Bernardino Rojo González.  
(CORRESPONSAL)  
Lantadilla (Palencia) y Marzo 26 1908.

## Caminos Vecinales

Convocada por el señor Gobernador civil de la provincia, en Santander, se reunió el dia 26 del actual, la Junta provincial de caminos vecinales, aprobándose, entre otros, los pertenecientes á este partido judicial, que son los siguientes: De Cueva á Avellanedo, de Tresviso á Urdón, de los Llanos á Remón, de Potes á las Encinas de Balmeo, de Puerto Deva á Rases, de Páramo á Dobres, de Turieno á Argüébanes, de Lebana á Cabanes, de Castro á Bejes, de Camaleño á Redo, de Vinón á Pendes, de Cruz del Doble á Pembe, de Armañón al Puerto de Taruey y de Beares á Lón.

Dicha Junta provincial, acordó dirigirse al señor ministro de Fomento, en solicitud de que se remitan á la provincia los fondos á que hace referencia la disposición del 26 de Diciembre de 1907 respecto á los créditos asignados para los caminos vecinales, cuyas obras se habrán de ejecutar en el año actual.

## DESDE POLACIONES

Después de haber pasado una temporada en la capital de nuestra provincia, ha regresado á su casa de Puente Pumar, el opulento indiano don Manuel Gutiérroz.

Sea bien venido.

\* \* \* El joven de Santa Eulalia, Domingo Barrio y Lombrana, que estudió la carrera del Magisterio bajo la dirección de don Carlos Morante, maestro de Pejanda, y que tan brillantes notas obtuvo en la Normal Superior de Oviedo, ha sido nombrado maestro interino de la escuela de Mercedal (Cartes) de la que se poseicionó el dia 12 del corriente.

\* \* \* Por falta de local donde dar las clases ha estado cerrada quince días la escuela de Santa Eulalia, sin que pudiera evitar la clausura el celoso y digno maestro don Manuel Campón. A pesar de esto y de que cuentan aquellos vecinos con un donativo del indiano don Alfonso Fernández, no tratan de construir local-escuelas por el grave motivo de que unos quieren que se haga aquí; otros, allí; estos, acá; aquellos, allá; y esos, acullá....

¡Nada! un grano de arena, volcando un carro.

\* \* \* Los apreciables vecinos de Salceda, Pedro Torre Rábago y Clara Gómez, cuentan en su hogar con una nueva hija nacida recientemente.

\* \* \* En la parroquia de Uznayo recibieron las bendiciones nupciales, José Ceballos y Segunde Casares. Les felicitamos.

\* \* \* Despues de larga y penosa enfermedad, dejó de existir en Salceda, el dia 17 del corriente, la acaudalada viuda doña Cándida Vélez.

Damos el pésame á toda su familia, especialmente á su hijo don Francisco Torre Vélez, vecino de San Mamés.

\* \* \* En las parroquias de Loimbrana y Uznayo se leyeron el dia 15 las proclamas de los apreciables jóvenes José Lanadrí Morante y Alfonso García y García, naturales respectivamente de los mencionados pueblos.

Damos la enhorabuena á las respectivas familias.

\* \* \* El tiempo ha estado frío y húmedo en toda esta pasada decena.

Marzo—20—1908

El Correspondiente

## ALBUM POETICO

## TRISTE IGNORANCIA

Caminando por la calle Hallé á una pobre mendiga Dibl, astrosa y descalza, Conducido á una niñita Con el semblante más triste Que el pensar que no se olivia.

La infeliz chichuella, Qual una flor amarilla, Doblada la frente mustia Con amargura infinita, Mientras la madre marchaba Con una mano extendida Pidiendo, por Dic, limosna Para dar pan á su hija.

Aute un bazar deslumbrante Que en armarios y en vitrinas Mostraba ricos juguetes Que eran de la infancia oyndia Defívose, vacilando, La fatigada mendiga Y, con voz que era sollozo, Así le dijo á la niña:

Angelito de mi casa, Linz y encanto de mi vida, Mira que teatro tan mono, Y que muñeca tan linda, Y que joyas tan brillantes, Y que cosas tan bonitas...

Mira allí á Polichinela Y más allá á Colombina, Y á pastores y á zagalas Y á dámelas altivas... Te gusta mucho, mi cielo?... To gustas mucho, hija mia?...

La inocente muchachuela Miró un rato las vitrinas; Luego, se volvió á su madre Y, con voz muy dolorida, Murmuró:—Para que sirven Esas cosas, madrecita?...

¡Ay, nunca la pequeñuela, La desventurada niña, Supo lo que eran juguetes

Silenciosa la mendiga, Dejó el bazar deslumbrante Y, con la mano extendida, Siguió pidiendo limosna Empañadas las pupilas, Y al par que la pobre madre Alguien lágrimas vertía. ¡Era el Angel de la Guarda! Dó la pálida niñita...

(Por la traducción  
R. DE CORDOBA.)

\* \* \* El tiempo ha estado frío y húmedo en toda esta pasada decena.

Marzo—20—1908

El Correspondiente

## ALBUM POETICO

## TRISTE IGNORANCIA

Caminando por la calle Hallé á una pobre mendiga Dibl, astrosa y descalza, Conducido á una niñita Con el semblante más triste Que el pensar que no se olivia.

La infeliz chichuella, Qual una flor amarilla, Doblada la frente mustia Con amargura infinita, Mientras la madre marchaba Con una mano extendida Pidiendo, por Dic, limosna Para dar pan á su hija.

Aute un bazar deslumbrante Que en armarios y en vitrinas Mostraba ricos juguetes Que eran de la infancia oyndia Defívose, vacilando, La fatigada mendiga Y, con voz que era sollozo, Así le dijo á la niña:

Angelito de mi casa, Linz y encanto de mi vida, Mira que teatro tan mono, Y que muñeca tan linda, Y que joyas tan brillantes, Y que cosas tan bonitas...

Mira allí á Polichinela Y más allá á Colombina, Y á pastores y á zagalas Y á dámelas altivas... Te gusta mucho, mi cielo?... To gustas mucho, hija mia?...

La inocente muchachuela Miró un rato las vitrinas; Luego, se volvió á su madre Y, con voz muy dolorida, Murmuró:—Para que sirven Esas cosas, madrecita?...

¡Ay, nunca la pequeñuela, La desventurada niña, Supo lo que eran juguetes

Silenciosa la mendiga, Dejó el bazar deslumbrante Y, con la mano extendida, Siguió pidiendo limosna Empañadas las pupilas, Y al par que la pobre madre Alguien lágrimas vertía. ¡Era el Angel de la Guarda! Dó la pálida niñita...

(Por la traducción  
R. DE CORDOBA.)

## AL VUELO

En la capital de la República Argentina, donde hace más de 90 años residía, falleció hace meses, el respetable señor don José Arminio Viana, hermano de nuestro amigo don Juan, secretario del Juzgado municipal de Pesaguero, á quien, como á toda la familia del finado, damos por este medio nuestro pésame.

Con los nombres de Guadalupe Josefa, fué bautizada el dia 22 del actual, en la Iglesia parroquial de Barreda, la niña que días antes dió á luz la esposa del vecino de aquel pueblo Elias Sanjuan.

Por los montes próximos al pueblo de Venedo merodea desde hace días una gran manada de lobos, cuyos carnívoros animales dieron muerte a varias cabras de la propiedad de Zarcas Millan y Prudencia Bravo vecinos de dicho pueblo.

En la venta Encinas (Pesaguero), dió á luz con toda felicidad una niña, en la noche del dia 25 del actual, la señora doña Manuela Sánchez, esposa de nuestro amigo don Pedro Sánchez.

Reciban los padres y abuelos de la recién nacida nuestra enhorabuena.

El próximo domingo, 5 de Abril á las dos y media de la tarde, celebrará sesión mensual reglamentaria la Sociedad Económica de Amigos del país de Liébana, en el local de costumbre.

Días pasados dejó de existir en el pueblo de Bojes, don Francisco Roit, persona que gozaba de grandes simpatías entre sus vecinos.

Se halla en Santander acompañado de su distinguida esposa y de sus bellas hijas, el respetable señor don Laureano Cuevas, rico propietario del inmediato pueblo de Tama.

Desémosles grata permanencia.

Falleció en esta localidad, á la edad de 78 años la honrada vecina de esta villa, doña Manuela Gómez Otero.

Descanse en paz.

A la temprana edad de un año dejó de existir en Madrid, el dia 20 del actual, el precioso niño Guillermo, hijo de los distinguidos lebaniegos don Santiago Cuevas y doña Vicenta Lama.

La redacción de LA VOZ DE LIÉBANA envía á los atribulados padres el más sentido pésame.

De nuestro colega «El Heraldo Montañés» de Torrelavega tomamos lo siguiente:

«Nicolás de Celis Baños es un gachó del arpa que nació en Espinama, pueblo del valle de Liébana, allá por el año de 1877.

Se dió cuenta cuando mozo de que el corazón le daba saltitos en el pecho, y después de enamorar á ésta y á aquella dió con sus huesos, digo, con su corazoncito, en Turieno, donde contrajo matrimonio ese seguido con una de las aldeanas más hormosas que pisaba entonces y pisa actualmente aquellos picachos.

La nueva vida no le pareció de por las precisamente, y al cabo de algún tiempo resolvió cambiar de pueblo, lo que llevó á cabo sin que nadie se opusiera á su decisión.

Llegó á Lamontaña, lugar de este Ayuntamiento, y después de pasar la esponja por la pizarra de su pasado, consiguió que le hiciera caso una vecina soltera, con la cual ha contraído matrimonio el dia 29 del último, abandonándola seguidamente.

Nos han comunicado que el hecho ha sido denunciado al Juzgado de Instrucción por el sacerdote párroco de Tanos.

El aprovechado Baños, trató hace dos años de realizar en Cabrales otro hechizo análogo.

Tuvieron lugar en la iglesia parroquial de Turieno, el dia 26 del actual solemnes horas fúnebres por el eterno descanso de doña Josefa Díez Cárares, concurriendo muchas personas entre las que se hallaba nuestro distinguido amigo don Antonio Mantecón, que desde Torrelavega, donde tiene su habitual residencia, vino con el fin expresado.

Según carta recibida en esta localidad, se ha llado gravemente enfermo en México, el presbitero don Luis Pastor, hermano del apreciable vecino de esta villa don Mariano.

Don José Briz Gómez, de Mogrovejo, ha depositado en la caja de la Comisión mixta de reclutamiento, la cantidad de 1.500 pesetas para responder de la suerte que pueda cabrer á su hijo Juan, soldado del actual reemplazo y residente en Buenos Aires.

En Besoy falleció el dia 23 del actual, el joven Demetrio Gómez Campillo.

Reciba su familia nuestro pésame.

Ha sido destinado á la Zona de reclutamiento de Cuenca, el coronel don Balbino Gómez Mendoza, hermano de la apreciable vecina de esta localidad doña Silveria.

En la secretaría del Ayuntamiento de Camaleño se halla expuesto al público el padrón de cédulas personales para el presente año.

Ayer mañana salió para la capital de nuestra provincia, nuestro estimado vecino, don Jesús Celis.

Mañana 31, embarcarán en el puerto de Santander, en el vapor «Parana», con dirección a Montevideo, los jóvenes de Espinama, Restituta Celis, Agustina Celis y Eloy Gómez. Descámosles un feliz viaje y mucha suerte en aquella República Uruguayana.

Potes.—Imp. de LA VOZ DE LIÉBANA

economía al consumir. Esta tendencia es tan fuerte, que á pesar de la exaltación del sentimiento religioso, que mira con desdén los bienes de este mundo, las Ordenes monásticas empezaron á poseer, eran como familias cuyos bienes estaban vinculados. En los mendiantes la regla mandaba vivir de limosna, ideal que supongo no lo será para los reformadores, ni debe serlo para tí, porque lo que en algún caso, y para un número corto de personas, puede ser una virtud, es un imposible para la generalidad. Como *productor*, el comunismo monacal existió mientras la fe religiosa se mantuvo muy viva; mientras una gran tensión de espíritu, enteramente excepcional, pudo contrarrestar las leyes de la naturaleza humana; apenas esta tensión disminuyó, las Ordenes monásticas produjeron menos, concluyendo por no producir nada. Y cuenta con que ese comunismo pudo vivir porque estaba en una sociedad que no era comunista y le enviaba de continuo los elementos de vida que en sí no podía tener. ¿Cómo pudo existir el tiempo que duró? Porque el fraile no tenía familia ni personalidad. La *celda* es posible para el *célibe*, el hombre casado necesita *casa*. El que es *solo*, puede hacer voto de *pobreza*; el que tiene familia, debe hacer voto de *riqueza*, es decir, de ganar honradamente y de economizar cuanto le sea posible, á fin de que sus hijos pequeñuelos, sus padres ancianos, su mujer, su hermano, imposibilitado tal vez, su familia, en fin, no carezcan de lo necesario. En el monje, que quiere decir *soltario*, puede ser una virtud la pobreza; en el hombre que tiene familia, sería una falta, y en ciertos casos hasta un delito, porque á los que nos han dado la vida y á los que la han recibido de nosotros, les debemos aquellos auxilios materiales y morales, sin los que la vida es un imposible ó una desgracia; auxilios que no podemos prestar si nada poseemos.

He dicho que el comunismo monacal pudo existir, no sólo porque el religioso no tenía familia, sino porque no tenía per-

misimos intereses, las mismas alegrías, los mismos secretos; los que sienten la necesidad imprescindible, al par que de comunicar con sus semejantes, de *aislarse* con sus íntimos. El hombre que dice *mi hijo, mi padre, necesita decir mi casa, mis muebles, mi trabajo, mi jornal*.

Hemos comprendido que todo el que vive, se apropia algo. Cualquier que sea el modo de producir y de destruir los valores, el acto de utilizarlos es siempre un acto de *aropriación*. Supongamos realizados todos los imposibles de la teoría comunista; demos por hecho que produce y distribuye, y veamos si al *consumir* puede realizarse.

Cada cual recibe para su uso, ración, vestido, calzado: aquello no es ya *común*; ha llegado el caso de usar de ello, de aprovecharlo, de *apropriárselo*, y por consiguiente, aquellos objetos son de su propiedad. La persona que recibe una ración, puede cambiarla por otra que le guste más ó le siente mejor; puede regalarla, venderla y hasta tirarla. Puede ayudar por devoción, ó estar á dieta por higiene, ó por el gusto ó la necesidad de economizar. Lo mismo que se hace con la ración puede hacerse con el vestido y demás objetos que componen su lote. ¡Qué de privaciones no se impondrá el hombre estudioso para comprar un libro, el artista para poseer un pincel más delicado ó un instrumento más perfecto! ¡Qué no hará el que ama por mejorar la situación del objeto amado! El avaro no perdonará medio de formar un pequeño tesoro; el que tiene horror al hospital, hará grandes sacrificios para ser asistido en su casa el dia que caiga enfermo; y habrá, en fin, infinita variedad de móviles para hacer y acumular economías.

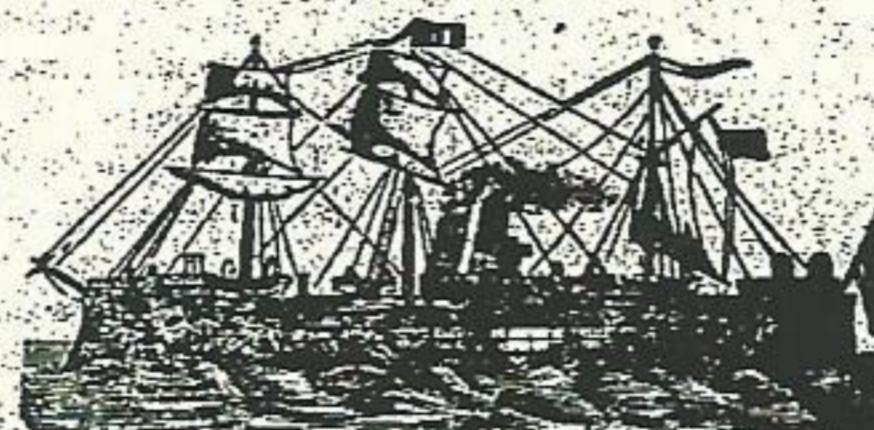
Tiene por cosa cierta que el que llevó á América el *caje*, iba en un buque donde llegó á escasear el agua tanto, que se daba escasez racion. Aquel hombre tenía una idea, la de aclarar en el Nuevo Mundo una planta, y porque no se secara

HORA FIJA  
**MANUEL BUSTAMANTE GÓMEZ**  
 RELOJERO MECÁNICO

Casa de toda confianza y seriedad en estos artículos, como en toda clase de trabajos de reparaciones que se le confien, por difíciles que sean. Gran surtido en relojes de toda clase y marcas. Lo mismo hay un buen surtido en Platería. Garantía verdad, precios económicos. Relojería y platería, la más antigua y acreditada.

CALLE DEL DOCTOR ENCINAS. (POTES)

**AMBURG-AMERIKA LINIE**



Vapores Correos Alemán

El dia 20 de Abril saldrá de SANTANDER directamente para

**Habana, Veracruz y Tampico**

el magnifico vapor de gran porte

**FURST BISMARCK**

La siguiente salida la efectuará el 20 de Mayo el vapor

**KRONPRINZESSIN CECILIE**

Admitiendo carga y pasajeros de primera y tercera clase para los citados puertos  
**PRECIOS DE PRIMERA CLASE MUY ECONÓMICOS**

**Pasaje de tercera clase.** Para Habana, 218 pts. — Para Veracruz, 243. (Incluso impuestos). Los vapores de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, tiene todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de primera, y para el pasaje de tercera, cuentan con excepcionales comodidades. — Lleva cocineros y camareros españoles.

Para más informes dirigirse a los señores **Carlos Hoppe y Compañía**, Muelle 17, entresuelo, Santander. — Teléfono número 102.

**LA HERMIDA**

**Empresa de Coches de Antonio Mañas**

Cómodos y elegantes carrozados en Unquera á la llegada de los trenes; por asientos y particulares, á Panes, la Hermida, Potes y viceversa.

Precios económicos y excelente servicio muy rápido.

Se recomienda á los viajeros que no se fíen de falsos informes y se fijen en la estación de Unquera en los coches que llevan el letrero.

**LA HERMIDA**

La Administración de esta nueva empresa de coches, está establecida en la tienda de ropas **LA NUEVA**.

la regaba con el agua que para sí recibía, sufriendo por espacio de muchos días los horrores de la sed. Todo el que tiene una idea ó un sentimiento, los pone por encima de los objetos materiales. La tiranía del Estado lo ha reducido á no poseer más que una ración? De ella economizará, y tanto más cuanto él sea mejor, para proveer á las necesidades de su cariño ó de su inteligencia. Si una fuerza brutal no le ha dejado libertad para producir, al consumir la tendrá al menos, podrá imponerse sacrificios y privaciones en aquella esfera suya, propia, íntime, á donde no llegarán nunca el Estado. Por tiránico, por minucioso que sea, no hay poder que le tenga para evitar que tú te impongas privaciones y realices economías y las acumules ó hagas de ellas donación. Si la esfera del productor pudiera estar sujeta á la arbitrariedad del capricho ó al yugo de la fuerza, la del consumidor tendría siempre que ser más libre.

En las verdaderas leyes económicas hay armonía, como en todas las leyes naturales. Así como hemos visto que el comunismo para producir era tanto más imposible quanto el hombre estaba más civilizado y su personalidad y dignidad se señalaban más, sucede lo propio bajo el punto de vista del consumo. En una horda salvaje, en que varían poco las aptitudes y facultades, no difieren mucho los gastos ó inclinaciones, donde no hay elementos, se siente la necesidad de diferenciarse. Pero á medida que un pueblo se civiliza, se marcan las divergencias individuales: á la infinita variedad de aptitudes para producir, corresponde otra igual para consumir, y no es menor atentado á la personalidad y dignidad humana obligar al hombre á que emplee de una manera que se le marque lo que para su consumo se lo asigne, que obligarle á que dirija su actividad intelectual contra su inclinación, ó en privarle del producto de su trabajo. Cuando más varién los medios de producir, se diferenciarán también más los modos de consumir,

**BUENA OCASIÓN**

Por retirarse del negocio su dueño, se vende en el centro de la Plaza de esta villa, una casa nueva, con un buen acreditado comercio de tejidos y sastrería.

Para informes, don Honorio Marcella.—POTES.

**Jesús Célis Calvo**

Agente de negocios  
**POTES**

Se encarga de toda clase de comisiones y representaciones comerciales y particulares; particiones, tramitaciones de expedientes, etc., etc. Relaciones con Ultramar.

**Antonio G. Chaves** Plaza de Cañadio, núm. 1.—Almacén de vinos blancos, legítimos de Nava del Río.—Depósito de los vinos de los Excmos. Srs. herederos del marqués del Riscal.

**ESPECIALIDADES**

Vino blanco de la Nava de 1850. . . . . 10 p setas botella.  
 de 1865. . . . . 5

Plaza de Cañadio, núm. 1.—SANTANDER

**SASTRERÍA**

**VIUDA DE MARCELO AGUIRRE**

Los impermeables para caballero y señora, confeccionados en esta casa, son los que dan mejor resultado.

Grandes surtidos en toda clase de géneros para trajes de caballero.

SAN FRANCISCO, NÚM. 25.—SANTANDER.

**SAN LUIS**

**CASA ESPECIAL**

EN

Lencería, géneros negros, pañería para  
**TRAJES DE CABALLERO**

**GARCÍA MURO Y GONZÁLEZ**

Surtido completo en géneros de punto

Confección de ropa blanca para señora

Blanca del 16 al 22 (SANTANDER)

Se envian muestras por correo.

y esta diferencia lleva consigo la de las fortunas y la creación de la propiedad, porque de lugar, de una parte, al despilfarro; de otra, á la economía. Estas economías se harán por una ley natural y contra todas las leyes humanas. En habiendo libertad, por poca que sea, habrá económicos y prodigios, astutos y cándidos, ingeniosos y necios, activos e indolentes; habrá impulsos nobles y pasiones viles, apetitos groseros y abnegaciones sublimes. Todo esto, que en un pueblo atrasado apenas se bosqueja, aparece en relieve y de más bulto á medida que un pueblo se civiliza, el consumidor tiene más tentaciones para despilfarrar si es vicioso, y más estímulos para ahorrar: es económico; de este ahorro inevitable resultará necesariamente, como te he dicho la *propiedad*. La ley podrá prohibirla, pero existirá como *contrabando*, con todas las consecuencias de este, encareciendo el producto con el riesgo, y desmorallando al productor. No habrá propietarios de tierras ni de fábricas, pero los habrá de dinero, de alhajas y de toda clase de bienes muebles. De esto puede dar una idea lo que sucedía con los judíos hace algunos siglos, raza fuera de la ley común, tolerada unas veces, perseguidas otras, que vivía preparada siempre al despojo de que con tanta frecuencia era víctima, allegando riquezas de las que fácilmente pueden ocultarse, y corrompiéndose en la usura, la mentira, la astucia y la traición, como todo el que es víctima de la iniquidad constante y de la fuerza bruta. El judío de la Edad Media, nun no puede dar idea de lo que serían los propietarios ilegalmente bajo la ley del comunismo, en la suposición (imposible de realizar, no lo olvides) de que en un pueblo adelantado pondrían organizarse la producción comunista.

Esta es la naturaleza humana, y sólo desconociéndola, se pretende que, mientras el hombre sea *persona*, mientras conserve alguna cosa que se parezca á dignidad, y libertad, renuncia á poseer, aunque para ello no tenga otro medio que la